

PROTOKOLL zur DELEGIERTENVERSAMMLUNG

Datum: 29.11.2022
Ort: Konferenzsaal ARA Murten, 3286 Muntelier
Beginn: 20.05 Uhr Schluss: 20.50 Uhr

Anwesende Delegierte:	Gemäss Präsenzliste:	12 Delegierte
	Total Stimmen:	53 Stimmen
	Einfaches Mehr:	27 Stimmen
Vorstand:	Colopi Carlo, Murten (Subregion 4)	
	Erhart Ralph, Mont-Vully (Subregion 1)	
	Hug Markus, Muntelier (Subregion 3)	
	Jendly Fabian, Ried bei Kerzers (Subregion 7)	
	Mauron Thierry, Courgevoux (Subregion 5)	
	Sahli Thomas, Münchenwiler (Subregion 6)	
	Tschachtli Adrian, Kerzers (Subregion 2)	
Gäste:	Bönzli Jörg, Kerzers, Mitglied Finanzkommission (und Delegierter)	
	Hofstetter Schütz Carola, Murten, Mitglied Finanzkommission	
	Jaberg Peter, Kerzers, Präsident Baukommission	
Entschuldigt:	Auderset Beat, Ulmiz (Delegierter)	
	Mitarbeiter ARA Region Kerzers	
	Mitarbeiter ARA Region Murten	
Abwesend:	Hofer Andreas, Wileroltigen (Delegierter)	
	Stooss Daniel, Ferenbalm (Delegierter)	
Vorsitz:	Schneider Schüttel Ursula, Murten, Präsidentin	
Protokoll:	Sommer Silvia, Murten, Sekretärin	
Presse:	Käch Margrit, Murtenbieter	
	Wirtz Jean-Michel, Freiburger Nachrichten	

Die Präsidentin Ursula Schneider Schüttel begrüsst alle Anwesenden, insbesondere Carola Hofstetter sowie Jörg Bönzli (anwesende Mitglieder der Finanzkommission) und die Medienvertretung zur zweiten ordentlichen Delegiertenversammlung 2022. Entschuldigt für die Abwesenheit ihres Delegierten hat sich die Gemeinde Ulmiz; nicht anwesend sind die Delegierten der Gemeinden Wileroltigen und Ferenbalm.

Die Delegierten haben die Einladung sowie die Traktandenliste erhalten und es werden keine Einwände erhoben. Die Traktandenliste wurde im Amtsblatt des Kantons Freiburg und in den offiziellen Publikationsorganen des Kantons Bern publiziert.

Die Präsidentin eröffnet die Delegiertenversammlung offiziell. Als Stimmzähler wird Charles Schwaar, Muntelier, vorgeschlagen. Die Delegierten sind damit einverstanden.

TRAKTANDEN

1) Protokoll der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 23. August 2022 – Genehmigung

Das vorliegende Protokoll wird einstimmig genehmigt.

2) Strategischer Grundstückskauf Cibolini AG – Genehmigung

Die Delegierten haben die Botschaft sowie den Bericht der Finanzkommission (datiert vom 19.10.2022) mit der Einladung zur Delegiertenversammlung (Postversand am 08.11.2022) erhalten.

Ursula Schneider Schüttel erläutert mit Verweis auf die Botschaft, dass der Vorstand den Delegierten den Vorschlag zum strategischen Grundstückskauf Cibolini AG unterbereitet. Beim betroffenen Grundstück handelt es sich um das direkt an die ARA Region Murten angrenzende Land, zwischen dem sich lediglich ein Waldweg befindet. Cibolini AG hat das Grundstück dem Verband zum Kauf angeboten. Die ARA Seeland Süd hat das Angebot geprüft (inkl. einer externen Prüfung der Verkehrswertschätzung) und ist zum Schluss gekommen, dass der Kauf aus strategischen Gründen sinnvoll ist. Das zusätzliche Land bietet Platzreserven für weitere Verfahrensstufen, für den geplanten Bau eines Regenüberlaufbeckens sowie für einen generellen zukünftigen Ausbau der ARA.

Die Kosten werden gemäss der Botschaft präsentiert:

Verkaufspreis: SFr. 3.7 Mio. (aufgeteilt in zwei Teilzahlungen)
zuzüglich den mit dem Kauf verbundenen Kosten (Notariatskosten und Grundbucheintrag) von SFr. 150'000.--
Total: SFr. 3.85 Mio.

Mit der Auslagerung der Verwaltung in die Liegenschaft Cibolini, dem dazu nötigen Umbau und dem Verzicht auf den Neubau des Verwaltungsgebäudes resultieren Minderkosten von ca. SFr. 0.76 Mio. im Vergleich zum ursprünglichen ARA-Projekt. Dem gegenüber steht ein Kaufpreis von SFr. 3.85 Mio. für das Grundstück und die Liegenschaft.

Der Vorstand hat den strategischen Grundstückskauf Cibolini AG an seiner Sitzung vom 29.06.2022 verabschiedet. Er beantragt der Delegiertenversammlung die Genehmigung des strategischen Grundstückskaufs Cibolini AG von SFr. 3.85 Mio. zulasten der Investitionsrechnung des Abwasserverbandes ARA Seeland Süd.

Aufgrund der autonomen Finanzierung müssen die Verbandsgemeinden keinen Betrag an die Investitionen entrichten.

Das Geschäft wurde ebenfalls von der Finanzkommission geprüft. Im Namen der Finanzkommission (FiKo) übernimmt Jörg Bönzli das Wort und informiert, dass am 04.10.2022 aufgrund von Unklarheiten seitens der FiKo eine Sitzung mit der Verbandspräsidentin und dem Präsidenten der Baukommission stattgefunden hat, an welcher umfassende Informationen abgegeben worden sind. Die Gründe für den Kauf sowie die Kosten sind nachvollziehbar und werden im FiKo-Bericht erläutert. Zudem besteht die Möglichkeit auf dem Grundstück ein zukünftiges Regenüberlaufbecken für die "strategische Zone Loewenberg" zu erstellen. Der Bau würde den Abbruch des aktuell noch zu sanierenden Gebäudes bedingen. Dies hätte den Verlust der heutigen Bausubstanz und der künftigen Sanierungskosten zugunsten des Neubaus des Regenüberlaufbeckens mit Bürogebäude zur Folge.

Die dadurch entstehenden, umfangreichen Kosten sollten nach Meinung der FiKo nicht über den ARA-Verband abgerechnet werden, sondern gemäss dem Verursacherprinzip über das regionale Projekt "Erschliessung strategische Zone Loewenberg".

Unter Berücksichtigung dieser möglichen Kostenüberwälzung empfiehlt die FiKo der Delegiertenversammlung dem Grundstückskauf Cibolini AG zuzustimmen.

Anschliessend wird den anwesenden Delegierten das Wort für Anmerkungen oder Fragen überlassen. Unter anderen werden folgende Punkte erläutert:

- Die FiKo will mit der Anmerkung zur Finanzierung des Regenüberlaufbeckens darauf aufmerksam machen, dass es sich bei der Erschliessung der strategischen Zone Loewenberg um ein regionales Projekt handelt und die Kosten deshalb gemäss dem Verursacherprinzip aufzuteilen sind und nicht vollumfänglich vom ARA-Verband übernommen werden sollten.
- Die Baubewilligung für den Bau der ARA Seeland Süd in Muntelier, welche auch die Einleitung in den Murtensee umfasst, liegt inzwischen vor. Gegen die Baubewilligung wurden keine weiteren Einsprachen eingereicht.

- Die Baubewilligung der Transportleitung Kerzers - Muntelier ist noch pendent; es liegt eine Einsprache vor.
- Harald Wild, Delegierter der Gemeinde Gurbrü, weist darauf hin, dass der Kauf eine gute Investition für die Zukunft darstellt.

Nachdem alle offenen Fragen geklärt sind, nimmt die Präsidentin die Abstimmung vor.

Abstimmung: Strategischer Grundstückkauf Cibolini AG

Die Delegierten genehmigen einstimmig den strategischen Grundstückkauf Cibolini AG mit einem Gesamtbetrag von SFr. 3.85 Mio.

Ursula Schneider Schüttel weist abschliessend darauf hin, dass die Verträge bereits vorbereitet sind und die Verurkundung demnächst erfolgen wird.

3) Budget 2023

Die Delegierten haben das Budget 2023, laufende Rechnung und Investitionen, den entsprechenden Kommentar sowie den Bericht der Finanzkommission (datiert vom 19.10.2022) mit der Einladung zur Delegiertenversammlung (Postversand am 08.11.2022) erhalten.

3.1. Laufende Rechnung

Ursula Schneider Schüttel präsentiert das Budget zur laufenden Rechnung 2023.

Der schriftliche Kommentar erläutert folgende Konten:

- **Konto 3130.01 / Studien, Projekte, Honorar Dritte:**
Aktualisierung des Kostenverteilungsschlüssels sowie diverse Abklärungen, welche nicht über das Bauprojekt verrechnet werden können.
- **Konto 3130.02 / Bank- und Postspesen:**
Eventuell anfallende Negativzinsen.
- **Konto 3130.03 / Bankspesen Darlehen:**
Spesen, welche aufgrund der autonomen Finanzierung anfallen.
- **Konto 3130.05 / Kommunikation:**
Erarbeitung und Umsetzung des Kommunikationskonzepts in Hinblick auf den Baubeginn (Mandat für Kommunikationsexperte).
- **Konto 3199.00 / Übriger Betriebsaufwand:**
Kostenbeteiligung an Infrastruktur ARA Region Murten, Delegiertenversammlung, unvorhergesehene Kosten, etc.
- **Konto 3401.00 / Verzinsung Finanzverbindlichkeiten:**
Zinsen, welche aufgrund der autonomen Finanzierung anfallen (Betrag für Darlehen von SFr. 15 Mio.).
- **Konto 4632.00 / Beiträge von Gemeinden, gem. Budget (Total: SFr. 533'000.--):**
Die Aufteilung pro Gemeinde gemäss Kostenverteilungsschlüssel ist in einer Tabelle dargestellt.

3.2. Investitionen

Ursula Schneider Schüttel präsentiert das Budget für die Investitionen 2023 resp. die Variante inklusiv dem Kauf Liegenschaft Cibolini.

Der schriftliche Kommentar erläutert folgende Konten:

- **Konto 5032.00 / Abwasserreinigungsanlagen**
Aufgrund der autonomen Finanzierung müssen die Verbandsgemeinden keinen Betrag an die Investitionen 2023 entrichten. Die Investitionsposten sind trotzdem durch die Delegiertenversammlung zu genehmigen.
- **Konto INV00001 / Generalplaner ARA Seeland Süd:**
Honorarkosten unter Berücksichtigung des voraussichtlichen Baubeginns.
- **Konto INV00003 / Bauprojekt:**
- Start Baumeisterarbeiten, Planung Weisse Wanne, Vorarbeiten, Provisorien, Geometerleistungen, Brandschutzkonzept, UVG, Bauherrenbegleitung.

- Diverse Ratenzahlungen bei Vertragsabschlüssen von elektromechanischen Ausrüstungen.
- Projektanpassung Kapazitätserhöhung und Speicherleitung:
Die Mehrkosten von SFr. 4'223'000.-- (Stand Bauprojekt 2022) werden berücksichtigt.
- Projektanpassung Auslagerung Verwaltungs- und Betriebsgebäude:
Die Kostenreduktion von SFr. 760'000.-- (Stand Machbarkeitsstudie 2022) wird berücksichtigt.
- Voraussichtlicher Baubeginn ist im Herbst 2023.

Auf Anfrage zum Konto INV00001 - Generalplaner ARA Seeland Süd wird ergänzt, dass der Gesamtbetrag aufgrund des Baubeginns im 2023 höher ausfällt als jener gemäss dem Budget 2022.

3.3. Bericht der Finanzkommission

Die Finanzkommission empfiehlt den Delegierten in ihrem Bericht vom 19.10.2022 das Budget 2023 laufende Rechnungen und Investitionen 2023 zu genehmigen.

3.4. Genehmigung Budget laufende Rechnung und Investitionen

Es gibt keine weiteren Fragen zu klären und Ursula Schneider Schüttel nimmt die Abstimmungen vor.

Abstimmung: Budget 2023 Laufende Rechnung

Die Delegierten genehmigen einstimmig das Budget 2023 der laufenden Rechnung mit dem Gesamtbetrag von SFr. 533'000.--.

Abstimmung: Konto INV00001 / Generalplaner ARA Seeland Süd / Total SFr. 560'000.--

Die Delegierten genehmigen einstimmig den Investitionsposten Generalplaner ARA Seeland Süd.

Abstimmung: Konto INV00002 / Generalplaner zusätzliche Leistungen / Total SFr. 40'000.--

Die Delegierten genehmigen einstimmig den Investitionsposten Generalplaner zusätzliche Leistungen.

Abstimmung: Konto INV00003 / Bauprojekt / Total SFr. 6'414'600.--

Die Delegierten genehmigen einstimmig den Investitionsposten Bauprojekt.

Abstimmung: Konto INV00008 / Kauf Liegenschaft Cibolini / Total SFr. 3'700'000.--

Die Delegierten genehmigen einstimmig den Investitionsposten Kauf Liegenschaft Cibolini.

Abstimmung: Konto INV00009 / Handänderungskosten Kauf Liegenschaft Cibolini / Total SFr. 150'000.--

Die Delegierten genehmigen einstimmig den Investitionsposten Handänderungskosten Kauf Liegenschaft Cibolini.

Ursula Schneider Schüttel bedankt sich bei den Delegierten für die Genehmigung des Budgets 2023.

4) Informationen der Baukommission

Peter Jaberg, Präsident der Baukommission, übernimmt das Wort.

Er äussert sich erfreut über das Eintreffen der Baubewilligung und darüber, dass keine weiteren Einsprachen eingegangen sind. Im Zusammenhang mit den Vorbereitungen zum Baubeginn werden anfangs 2023 voraussichtlich jeweils zwei Baukommissionssitzungen pro Monat stattfinden. Zudem werden künftig die Sitzungen der Gesamtprojektleitung und der Baukommission zusammengelegt, da die meisten zu behandelnden Traktanden dieselben sind.

Anschliessend folgt eine Präsentation mit diversen Informationen zu den drei Teilprojekten und zum koordinierten Terminprogramm:

Neubau ARA Seeland Süd

- Die Baubewilligung wurde am 21.09.2022 erteilt und ist in Rechtskraft.
- Im Januar / Februar 2023 werden die Rodungsarbeiten durchgeführt.

Hierzu ergänzt Ursula Schneider Schüttel, dass am 12.12.2022 eine Medienkonferenz durchgeführt wird, an welcher über den detaillierten Bauablauf informiert wird. Die anwesenden Medienvertretungen werden gebeten dies in ihrer Berichterstattung zur heutigen Versammlung zu berücksichtigen.

- Diverse Bauvorbereitungsarbeiten sind am Laufen (Ausführungsprojekt, PQM, Besprechungen Bauunternehmung und Ausrüster, Kommunikationsmassnahmen).
- Die Versicherungen sind bereits abgeschlossen.
- Der Baubeginn ist im Juni 2023 geplant (inkl. vorgängiger Baustelleninstallation).
- Centre Loewenberg (Subprojekt: Lieferung gereinigtes Abwasser für Wärme und Kälte): Die Arbeiten sind erledigt und die Rechnungsstellung kann erfolgen.
- PV-Anlage auf Gebäude: Das Subprojekt ist in Bearbeitung.

Umbau / Rückbau ARA Region Kerzers inkl. Pumpwerk Fräschels

- Die Auflage der Baugesuchunterlagen ist erfolgt und es sind keine Einsprachen eingegangen. Die Baubewilligung wird im März 2023 erwartet.
- Baubeginn geplant: Juni 2023.

Neubau Anschlussleitung ARA Kerzers - ARA Muntelier

- Sämtliche Durchleitungsrechte (60 Stk.) sind vorliegend.
- Die Auflage der Baugesuchunterlagen ist erfolgt. Daraufhin ist eine Einsprache eingereicht worden, in welcher die Verlegung einer Transportleitung zur ARA in Biel vorgeschlagen wird. Der ARA-Verband hat seine Stellungnahme abgegeben und es ist davon auszugehen, dass die Einsprache abgelehnt wird. Die Baubewilligung wird im Juli 2023 erwartet.
- Baubeginn geplant: Oktober 2023.

Koordiniertes Terminprogramm

Meilenstein 1: Dezember 2025

Realisiert sind:

- ARA Seeland Süd, Bauphase 1 → Vorklärung, Schlammbehandlung, Biofiltration
- ARA Region Kerzers, Bauphase 1 → Pumpwerk, Regenüberlaufbecken, Regenbecken 1, Hebewerk
- Anschlussleitung ARA Kerzers - ARA Muntelier → Inbetriebnahme erfolgt

Meilenstein 2: März 2027

Realisiert sind:

- ARA Region Kerzers, Bauphase 2 → Rückbau ARA, Bau Regenbecken 2 (kann erst nach Abschluss des Rückbaus der ARA Kerzers erfolgen), anschl. Inbetriebnahme

Meilenstein 3: Juni 2028

Realisiert sind:

- ARA Seeland Süd, Bauphase 2 und 3 → EMV-Stufe, Nachfaulraum, Rückbauten, anschl. Inbetriebnahme komplette Anlage ARA Seeland Süd

Auf Anfrage von Harald Wild, Delegierter der Gemeinde Gurbrü, wird erklärt, dass die Arbeitsvergaben gemäss den Richtlinien des öffentlichen Beschaffungswesen erfolgen.

Abschliessend bedankt sich Ursula Schneider Schüttel für die Ausführungen zum Bauprojekt.

5) Orientierungen

5.1. Aktualisierung des Kostenverteilungsschlüssels im 2023

Im 2023 wird der Kostenverteilungsschlüssel aktualisiert. Gemäss den Verbandsstatuten ist dieser in regelmässigem Abstand zu aktualisieren. Ende Januar 2023 werden die Fragebogen für die Datenerhebung an die Verbandsgemeinden verschickt; der Einsendetermin ist auf Ende April 2023 gesetzt. Der beauftragte Ingenieur wird für Fragen und Erklärungen zur Verfügung stehen.

6) Verschiedenes

6.1. Übernahme von Investitionen durch die ARA Seeland Süd

Julia Senti, Delegierte der Gemeinde Murten, verlangt das Wort.

Bei der Auflösung resp. der Übernahme der ARA Region Murten werden neuere Investitionen (Bsp. Solaranlage auf dem Betriebsgebäude, Betriebsauto, etc.) vorhanden sein. Julia Senti stellt die Frage, mit welchem Vorgehen die ARA Seeland Süd diese Investitionen übernehmen resp. abkaufen wird.

Die Präsidentin erklärt, dass bei der Verbandsgründung der ARA Seeland Süd im Jahr 2016 neben der Verfassung von Statuten auch eine Planungs- und Realisierungsvereinbarung (ARA Region Murten, ARA Region Kerzers und ARA Seeland Süd) sowie eine Fusionsvereinbarung (ARA Region Murten und ARA Region Kerzers) getroffen worden sind. In den Vereinbarungen werden die Übernahmen relativ gut geregelt. Die ARA Region Kerzers und ARA Region Murten sind verantwortlich für die Instandhaltung und Aufrechterhaltung des Betriebes ihrer Anlagen bis zur Verbandsauflösung. Zudem sind nur noch Investitionen zu tätigen, welche auch weiterhin genutzt werden können. In den Vereinbarungen wurde ebenfalls eine Einkaufssumme definiert, welche die ARA Region Kerzers an die ARA Region Murten zu entrichten hat. Diese gilt als Entgelt für das Grundstück und die weiterhin verwendete Infrastruktur.

Auf Hinweis von Julia Senti erläutert Ursula Schneider Schüttel, dass davon ausgegangen werden kann, dass die ARA Region Murten und ARA Region Kerzers keine Investitionen mehr tätigen, welche nicht von der ARA Seeland Süd übernommen werden können. Die gegenseitige Absprache in den diversen Gremien (Gesamtprojektleitung, Baukommission und den diversen Vorständen) sollte funktionieren, insbesondere da einige Personen in mehreren der erwähnten Gremien vertreten sind.

Das Wort wird nicht weiter verlangt und somit schliesst Ursula Schneider Schüttel die Delegiertenversammlung um 20.50 Uhr. Alle Anwesenden sind im Namen des ARA-Verbandes Seeland Süd zum anschliessenden Apéro eingeladen.

ABWASSERVERBAND SEELAND SÜD

Die Präsidentin
Ursula Schneider Schüttel

Die Sekretärin
Silvia Sommer

